#### Volume 32 Number 1

45°/26° Sunny/Light wind



WEDNESDAY JANUARY 3, 2024

~Est. 1987 • OFFICIAL NEWSPAPER OF THE HOPI TRIBE • NEWS SOURCE FOR THE HOPI PEOPLE~



# HTC Approves FY2024 General Fund Budget and EAA Language...

Details...PG 3

Hopi Tribe
Pandemic Recovery
Committee GWEAP
Announcement
See the details in
this publication...

PG 5

Hopi Tribal Council -MONTH OF NOVEMBER 2023 AGENDA -Amendment #3

Page 4

#### **COMMUNITY**



Free Hopi Tutuveni

HOPI TUTUVENI WISHES ALL A VERY HAPPY AND PROSPEROUS NEW YEAR!

HOPI TUTUVENI PO BOX 123 KYKOTSMOVI, AZ 86039 1110-01600-7460

ADDRESS SERVICE REQUESTED

#### Hopi Vice Chairman Craig Andrews Declares Mask Mandate - Effective 11/3/23 for Hopi Tribal Government Offices, Employees and Its Visitors - Re-published

By: Romalita Laban, Managing Editor - Hopi Tutuveni

Kykotsmovi, Ariz.— Friday,
November 3, 2023 At the end of
the October 29, 2023 work week,
Wilfred Gaseoma, Staff - Office
of the Vice Chairman issued an
email notification regarding,
"Re-mask memo" to the "HTAII"
List Serv with an undated MEMORANDUM Word document
attachment addressed to "All Hopi
Tribal Staff" with subject line
"RE: Mask mandate for All Tribal
Employees and Visitors" noting
"mask coverings effective today."

Hours later, at approximately 4:38 p.m. on the same day, Gaseoma issued another email with Subject, "Emailing: Mask up" with another undated "MEMORANDUM" PDF document attached. The memorandum was addressed to "All Hopi Tribal Staff" with Chairman Timothy Nuvangyaoma's signature "for" Vice Chairman Craig Andrews with an additional notation of the effective date being "11/3/23."

To provide the Hopi public more information, Hopi Tutuve-ni contacted Gaseoma and Vice Chairman Andrews in attempts to gather data and information and/or a Press Release, noting what prompted the mandate and how long it would be in effect.

At publication submission deadline, no responses to the email, which was sent by Hopi Tutuveni, or a Press Release were received from Gaseoma, Vice Chairman Andrews or any other Hopi Tribal Leadership, included in the email.

Other Hopi Tribal employees did, however, make contact with Hopi Tutuveni to express gratitude for submitting the inquiry, as they too had questions and concerns about why the mandate was issued.

One employee provided statistics about Arizona and noted that Navajo County is listed as one of three in the "yellow zone."

While that information is true, it still cannot be confirmed as the reason for Vice Chairman issuing the mandate, due to not having a reply or Press Release confirming reasons for the mandate.

To date, local businesses located just a couple of miles away from the Hopi Tribal Government complex in Kykotsmovi, Ariz. are not under a mask mandate. Neither are local Hopi schools or the Hopi Health Care Center located in Lower Polacca, Ariz.

For now, the public is being provided this limited notification that masks must be worn in all Hopi Tribal Government offices and by Hopi Tribal employees, as well.

Questions regarding the Vice Chaiman's mandate can be directed to his office.

###

# It was a Wild Finish!

By: Ricky Greer, HJSHS Athletic Director

**Camp Verde, Ariz. - December 27, 2023** It was a wild finish.

The Hopi boys got down by 3, came back and took a 1-point lead with under a minute to go.

Camp Verde scored with 10 seconds left to go up by 1 and we missed the last second shot. Camp Verde 64, Hopi 63. The Bruins finished in 2nd place of the 2023 Yvonne Johnson Invite. It was a great tourney for the team! We're proud of you Bruins!

Isaiah Silas and Jarious Lomayestewa were both named to the all-tourney team.

Up next for the Bruins, we host the Pinon Eagles on Thursday, January 4, 2024 starting with the freshman boys' game at 1:30.

Happy New Year everyone!

# Want to Advertise with the Hopi Tutuveni? YOUR BUSINESS NAME HERE Are you confused on how to advertise in the local newspaper? The Hopi Tutuveni can help you. With our friendly staff to help you with your ad-

Hopi Tribal Council Approves the FY2024 General Fund Budget and the Expenditure Authorization & Appropriations Language for Hopi Tribal Programs via Resolution H-108-2023

DAY FORMS

LEGIS OF FORMS

LEG

Pictured above are Chairman Nuvangyaoma and Vice Chairman

Andrews. Below are Contract and Grant Program Directors who

presented to HTC about concerns regarding the EAAL, being

proposed by the BOT and at the bottom right are Secretrary

Youvella and Representatitive Danny Honanie

By: Romalita Laban, Managing Editor HT

Kykotsmovi, Ariz. - December 27, 2023 a notification sent out by Hopi Tribal Secretary, Judith Youvella via the Hopi Tribal Intergovernmental email system provided an attached memorandum noting, "This memorandum informs you that on December 6, 2023, the Hopi Tribal Council by motion and unanimous vote, approved the [above mentioned] Resolution" and further noted, "By passage of this Resolution, the Hopi Tribal Council hereby approves and adopts the Hopi Tribe's Fiscal Year 2024 General Fund Budget in the amount of \$17,480,255.00 (Seventeen Million, Four Hundred Eighty Thousand, Two Hundred Fifty Five Dollars) for the period of January 1, 2024 through December 31, 2024."

The passage of the budget was put back on the usual scheduled time frame ensuring that a continuing budget resolution would not be necessary.





#### HOPI TRIBAL COUNCIL 4th Quarter Session September, 2023

#### MONTH OF NOVEMBER 2023 AGENDA - Amendment #3

I. CALL TO ORDER

II. CERTIFICATIONS OF COUNCIL REP-RESENTATIVES AND APPOINTED OFFI-CIALS

III. ROLL CALL
IV. INVOCATION / PLEDGE OF ALLEGIANCE

V. ANNOUNCEMENTS / RECOGNITION
OF DIGNITARIES OR GUESTS
VI. CORRESPONDENCE
VII. CALENDAR PLANNING
VIII. APPROVAL OF MINUTES
IX. APPROVAL OF AGENDA
X. UNFINISHED BUSINESS

- 1. Discussion and Possible Action Letter dated September 19, 2022 Re: Survey conducted by Hopi Elections Office from Dale Sinquah, Tribal Council Representative, First Mesa Consolidated Villages \*Date Certain November 22, 2023
- 2. Action Item #090-2022 Intergovernmental Agreement between State of Arizona and the Hopi Tribe Author/Donovan Gomez, Transit Administrator, Hopi Senom Transit Withdrawn
- 3. Letter dated May 23, 2023 from Edison Tu'tsi, Chairman, Hopi Tribe Economic Development Corporation, Re: Auditor requires the Tribal Treasurer sign and return the Debt Confirmation Letter Rosa Honani, Council Representative, Village of Sipaulovi Tabled
- 4. Action Item #087-2023 To approve the Moenkopi Development Corporation (MDC) forbearance on its Hopi Loan payments as a temporary measure until MDC pays off the PNC Loan and secures the Tuuvi Travel Center Property Author/William Charley, Council Representative, Upper Village of Moencopi (Author changed per UVM's Request) Tabled

#### XI. NEW BUSINESS

- 1. Action Item #070-2023 Authorize transfer of an estimated \$5.7 million of expenditures, from the Coronavirus Relief Fund (CRF) to the American Rescue Plan State and Local Fiscal Recovery Fund (FRF) Jim Davis, Director, Office of Financial Management \*December, 2023
- 2. Letter from Alfred Lomaquahu Letter of Interest for the position of the Hopi Tribal Elections Registrar for discussion and possible action Raymond Namoki, Council Representative, Village of Sipaulovi \*Time Certain November 8, 2023 at 3:00 p.m.
- 3. Action Item #101-2023 Approval of Hopi Tribe Office of General Counsel to represent Hopi Board of Education in appeal of the Bureau of Indian Education's denial of P.L. 100-297 Grant Carlene Tenakhongva, Office of General Council \*Time Certain November 9, 2023 at 3:00 p.m.
- 4. Action Item #103-2023 To seek Hopi Tribal Council approval for the purchase of a customizable, high security, cloud based software from Club Automation, an intuitive club management solution Elvia Sanchez, Wellness Center Manager, Hopi Veteran's Memorial Center \*Time Certain November 9, 2023 at 9:00 a.m.
- 5. Action Item #104-2023 Update Child Care Revolving Account Cara J. Jackson, Program Administrator, Hopi Child Care Program, Department of Education and Workforce Development
- 6. Action Item #105-2023 To approve the Construction Administration contract with Burns Wald-Hopkins Shambach (BWS) Architects, and a non-assignable waiver of sovereign immunity Daryl Melvin, P.E., Principal, Principle Contract Oversight Team, Office of the Vice Chairman
- 7. Action Item #106-2023 To approve the purchase of a bus in conjunction with the Hopi Tribe's One Time Volkswagen Corporation Settlement Funds (Resolution H-006-2021) for the Hopi Head Start Program Rayma Duyongwa, Early Childhood Education, Manager, Head Start Administration

Continued pg. 5





#### HOPI TRIBAL COUNCIL 4th Quarter Session September, 2023

#### MONTH OF NOVEMBER 2023 AGENDA - Amendment #3, contin.,

#### Continued from pg. 4

Director, Hopi Department of Transportation

7. Action Item #106-2023 – To approve the purchase of a bus in conjunction with the Hopi Tribe's One Time Volkswagen Corporation Settlement Funds (Resolution H-006-2021) for the Hopi Head Start Program – Rayma Duyongwa, Early Childhood Education, Manager, Head Start Administration

8. Action Item #107-2023 – Norma Classen's Attorney Employment Contract and Appointment as Chief Prosecutor – Mervin Yoyetewa, Chairman, Hopi Law & Order Committee

9. Letter dated October 16, 2023

– Letter requesting time certain for a Water/Energy Committee (WEC) report along with Water Tribe Initiative (WTI) will present a memo that outlines a suggested Work Plan to Enhance Hopi's Water Resources Capacity – Dale Sinquah, Council Representative, First Mesa Consolidated Villages; Water/Energy Committee Chairman \*Time Certain, Monday, November 6, 2023 at 1:00 p.m.

10. Letter dated October 17, 2023 – Letter is a request to discuss and act upon a recommendation by the Investment Oversight Standing Committee (IOSC) which would occur during report to Hopi Tribal Council during the month of November to recommend Representative Mervin Yoyetewa be placed on the Hopi Tribe Economic Development Corporation (HTEDC) Board – Dale Sinquah, Council Representative,-First Mesa Consolidated Villages

11. Letter dated October 10, 2023

– Letter from Wendi Lewis from the
Hopi Relief Organization – Mervin
Yoyetewa, Council Representative,
Village of Mishongnovi \*Time Cer-

tain, Wednesday, November 8, 2023 at 9:00 a.m.

12. Letter dated October 25, 2023 – Letter from Elvia Sanchez for presentation request from Hopi Tribal Contract and Grant Programs – Mervin Yoyetewa, Council Representative, Village of Mishongnovi \*Time Certain, Thursday, November 9, 2023 at 9:00 a.m.

13. Letter dated October 18, 2023 – from Eugene Talas to act on FY 2024 General Fund Budget – David Talayumptewa, Council Representative, Village of Kykotsmovi \*Time Certain, November 20-21, 2023 at 9:00 a.m. – 5:00 p.m.

14. Action Item #113-2023 – To approve the Hopi Health Care Center Renovation project, furniture, fixture and equipment contract with Goodmans, Inc., and a non-assignable waiver of sovereign immunity – Herman G. Honanie, Council Representative, Village of Kykotsmovi

#### XII. REPORTS

- 1. Office of the Chairman report on a meeting related to Hopi Utilities Corporation (HUC)/Data Center approved by Resolution \*Time Certain, Thursday, November 9, 2023 at 1:30 3:00 p.m
- 2. Office of the Vice Chairman
- 3. Office of Tribal Secretary Report on Administrative Oversight of Program Depts.
- 4. Office of the Treasurer Introduction of Mr. Gerald Cusick, Risk Administrator
  - 5. Office of the General Counsel
  - 6. Land Commission
  - 7. Water/Energy Committee
  - 8. Transportation Committee
  - 9. Law & Order Committee 10. Investment Committee
  - 11. Health/Education Committee

#### XIII. ADJOURNMENT

\*Hopi Tribal Council may go into Executive Session on any agenda item

\*\*Time Certain Requests

## **Hopi Tribe Pandemic Recovery Committee Announcement**

December 20, 2023 Update

#### FOR IMMEDIATE RELEASE

**Submitted by: Hopi Tribe Pandemic Recovery Committee** 

**Kykotsmovi, Ariz. December 20, 2023** This update goes to all Hopi Tribal Members that it has come to the attention of the Hopi Tribe Pandemic Recovery Committee that the staff processing the GWEAP Application have been receiving numerous phone calls and emails tegarding the processing and disbursement of checks.

The staff and the committee understand the need and impact of the assistance resulting in the urgent inquiries. The Committee would like to inform everyone that we have a small determined staff who are working diligently and tirelessly to process thousands of applications currently. Multiple processes that involve numerous hard working personnel must be done in order to receive that assistance. Therefore there is [NO EXACT] turnaround time of when checks will be disbursed.

At this time, the Committee respectfully requests that individuals who have submitted applications, [PLEASE] be patient and understanding as the staff work to process, update and approve all submitted applications.

The Hopi Tribe will not tolerate any threatening or harassing phone calls, please be advised that all calls will be recorded and any calls of a threatening nature will be documented and forwarded to Hopi Law Enforcement Services.

In the time of prayer and respect, we thank you for your patience and understanding.

#### Hopi Tribe Department of Health and Human Services Covid-19 Emergency Response

**Submitted by: Joyce Hamilton, Director - DHHS** 

**Kykotsmovi, Ariz. - December 27, 2023** Happy New Year from the Department of Health and Human Services staff. The holiday season can bring out many stressors that impact our judgement, choices and decisions; now that we are past the Holiday season, it's time to roll up our sleeves to begin the New Year with healthy changes. The first step for you and your family is ensure you have immunizations against the Flu, RSV and COVID-19. The season of germs and viruses will continue to be amongst us; the best protection to avoid severe illness and sickness is to get updated on your family's immunizations.

Based on surveillance data from the Hopi Health Care Center the number of COVID positive cases appears to be decreasing. Hopi Health Care Center recommends the following:

- 1. Everyone 6 months and older, regardless of current vaccination status, should get an updated COVID-19 vaccine to protect against COVID-19 illness.
  - 2. People with symptoms should still mask and get tested for COVID-19.
- 3. Those with confirmed or suspected COVID-19 should continue to follow current guidelines for isolation including staying home and wearing a mask around other for at least 5 days after their symptoms started or after a positive test if no symptoms.
- 4. Those exposed to COVID-19 should continue to follow recommendations including wearing a mask around others, monitoring for symptoms, and getting tested at least 5 days after last exposure.
- 5. People may choose to wear a mask at any time based on personal preference, but may be required in other places by local authorities (i.e., individual villages, businesses, and schools).
- 6. Those that are concerned they may be at risk for severe disease, should talk to their health care provider about additional prevention actions.

As we move into the New Year, begin by making positive choices that will benefit you, your family and friends. Take advantage of the variety of activities, educational opportunities, and preventative screenings offered by the programs under the Department of Health and Human Services. The Hopi Wellness Center offers a variety of programs to help you begin reaching your fitness goals, reducing unwanted pounds and healthy eating tips. The Hopi Cancer Support Services program offers well woman exams for Breast and Cervical screening for prevention and early detection of cancer. The Hopi Women Infant and Children's (WIC) offers nutritional supplements to pregnant mothers and children up to age 5 as well as breastfeeding promotion and support. The Hopi Tobacco Program offers tips and education for cessation of commercial tobacco use. The Hopi Community Health Services CHR program provides in-home visitation for anyone requesting for follow-up on health screenings of blood sugar, blood pressure along with knowledge on how to properly install and use of car seats for our children. The Office of Adult and Aging Program offers healthy meals for members 55+ on a weekly basis as well as family support for ALTCS referrals and case management. The Office of Public Health Compliance provides food establishments with health and safety inspections to protect the community against food borne illnesses. The Hopi Medical Transportation Program provides transportation for non-emergency transportation to health care facilities and ensures you reach your health care facility on-time for your scheduled medical appointment. The goals of the Tribe Department of Health Services is to advocate, educate, inform and promote healthy holistic life styles while incorporating culturally appropriate values and health concepts within our communities. For questions regarding services you may contact the Department of Health and Human Services at Jhamilton@hopi.nsn.us





Be ready with rapid COVID-19 tests. Delivered right to you. Free!

> Order Now at COVIDTests.gov Or, call 1-800-232-0233.



**ASPR** 

Visit family again. Know you're safe with rapid COVID-19 tests.







RENT THIS SPACE IN OUR NEWSPAPER REACH OUT TO POTENTIAL CUSTOMERS EMAIL: RLABAN@HOPI.NSN.US OR CALL: 928-734-3281 TO RENT THIS SPACE







The Hopi Tribe P.O. Box 123 Kykotsmovi, AZ 86039 Ph: (928) 734-3281 • Ph: (928) 734-3283

#### **Editorial Board of the Hopi Tutuveni** Wilma Dengavi , Gary LaRance, George Mase

Hopi Tutuveni Staff

**Managing Editor** - Romalita Laban RLaban@hopi.nsn.us

#### ARTICLES:

The Hopi Tutuveni welcomes original articles reporting on local, state and national news items on issues related to Hopi or of interest to Tutuveni readers. We are especially interested in articles reporting on issues impacting the Hopi community or on events and activities involving members of the Hopi Tribe. Articles should not exceed 750 words and should follow Associated Press (AP) style and formatting. The Managing Editor reserves the right to edit articles for style, length and clarity. If significant editing is required, the Managing Editor will communicate with the author prior to publication.

#### PRESS RELEASES:

Press releases must be submitted on official letterhead and include the name of the organization, contact person, telephone number and email address. Press releases should not exceed 500 words and submissions may be edited for length and clarity at the discretion of the Managing Editor.

#### LETTERS TO THE EDITOR:

Letters should not exceed 250 words and must include the name of the author and complete contact information (address, phone number or email address)

and the headline and date of the article on which you are commenting. Anonymous letters and letters written under pseudonyms will not be published. The Tutuveni Editorial Board reviews all submissions and reserves the right not to publish letters it considers to be highly sensitive or potentially offensive to readers, or that may be libelous or slanderous in nature.

#### **OPINION EDITORIALS:**

Submissions must be exclusive to Hopi Tutuveni and should not exceed 1,000 words. Include with your submission your name and complete contact information, along with a short 2-3-sentence bio.

#### SUBMISSION INSTRUCTIONS:

All press releases, articles, letters to the editor and Opinion Editorials electronically as a Word document or as plain text in the body of an email to the Managing Editor, Romalita Laban. Articles, press releases and editorials that include photographs must be in high resolution, 300dpi or more and must be your own. All photographs must include photo credit and a caption for each photo listing the names of all persons included in the photo and description of what the photo is about. (call 928-734-3283 for deadline schedule).

#### **CIRCULATION**

The Hopi Tutuveni is published twice a month, with a circulation of 2,500 copies throughout the entire Hopi Reservation. The paper is delivered on the 1st and 3rd Wednesday of each month to the following locations: Moenkopi Travel Center, Moenkopi Legacy Inn, Hotevilla Store, Kykotsmovi Village Store, Tribal Government Complex, Hopi Cultural Center, Hopi Health Care Center, Polacca Circle M, Keams Canyon Store.



#### PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

**Notice of Availability for Public Comment on Proposed Fencing** Improvements within a 500-year floodplain at Polacca Airport (P10), Polacca, Ariz.

By: Andrew Gashwazra, Director - Hopi Tribe OCPD and LIS

Kykotsmovi, Ariz. - November 11, 2023 The Hopi Tribe, as sponsor of Polacca Airport, intends to replace and realign the existing perimeter fencing at the Airport. The improvements would replace failed and deteriorated fencing surrounding the airport with new fencing to enhance the operational safety of the airport. The fencing would consist of seven-foot-tall chain-link fencing topped with barbed wire around the perimeter of the Airport property.

Access gates would be included as part of the fencing improvements. The improvements would have no anticipated impacts to the floodplain's natural functions. The functions of the existing floodplain would not be impacted as a result of the proposed project.

Due to the Tribe seeking Federal Aviation Administration funding and approval of federal actions occurring within a 500-year floodplain, a public notice and opportunity for comment is being provided.

The public may submit comments on the proposed projects and their potential effects on the 500-year floodplain for a period of thirty (30) days following the publication of this notice.

All comments received during the review period will be taken into consideration prior to the FAA making an environmental determination.

Please contact fshupla@hopi.nsn.us for questions or additional information regarding the proposed project.

Address:

Phone or email contact:

rlaban@hopi.nsn.us or 928-734-3281

#### LETTER TO THE EDITOR

November 27, 2023 - I read a Memorandum of November 22, 2023, from the Hopi Tutuveni, to "All", relating to the General Welfare Emergency Assistance Program (GWEAP), regarding application requirements for Hopi tribal members to apply and qualify for services. I respond specifically to the requirement for tribal members to submit an IRS Income Tax Form, the W-9 "Request for Taxpayer Identification Number and Certification" form.

There appears to be confusion by the Hopi Tribe and its HTPRC regarding the need for tribal members to file an IRS W-9 form to receive this financial assistance. That is not correct. Funds made available by the U.S. Congress; and implemented by the U.S. Treasury Department, and other federal agencies, are intended to address direct impacts experienced by U.S. citizens resulting from COVID-19 pandemic.

These funds are intended to be provided to individuals as "Beneficiaries" or as 'End Users". The U.S. Congress intended for these funds to be used direct grants to individuals to address the hardships they experienced due to COVID-19. Congress did not intend for these funds to be "earned as taxable income" because no work is required to be performed by individuals to receive this money. In other words, there is no federal requirement for individuals to submit W-9 forms (and be taxed).

The above reflects the same misunderstanding by the Hopi Tribe (its CARES Act Committee and consultants) when the initial CARES Act (and later ARPA) allocations were received by the Hopi Tribe. Villages were not or are not required to perform any portion of the work stipulated in the Hopi Tribe's federal grant awards (or the State of Arizona's federal grant awards). Accordingly, Villages did not serve as Subgrantees or Subcontractors to the tribe, nor to the State of Arizona. Instead, they are correctly regarded as "Beneficiaries" or "End Users" to use the funds to address their direct impacts, as they saw fit. In this regard, Villages are not subject to the Single Audit Act requirements.

Hope this clarifies this confusion. You might want to consult the ARPA Final Report of 2022 which stipulates requirements on the use of American Rescue Plan Act (ARPA) appropriations. Kwak'wha - Ben Nuvamsa

Disclaimer: The opinions expressed are not necessarily those of the Hopi Tutuveni Staff/Editorial Board.

#### Hopi Tribal Council

Timothy L. Nuvangyaoma, Chairman

Craig Andrews Vice Chairman

Iudith Youvella Tribal Secretary

Nada Talayumptewa, Tribal Treasurer

Alfonso Sakeva. Sergeant-At-Arms

#### Village of Upper Moenkopi

William Charley Danny Humetewa Sr. Leroy Sumatzkuku Michael Elmer

#### Village of Bakabi

Marilyn Fredericks Ruth Kewanimptewa Dwavne Secakuku

#### Village of Kyakotsmovi

David Talayumptewa Gary P. Kelhovouma Danny Honanie Herman G. Honanie

#### Village of Sipaulavi

Rosa Honanie Anita Bahnimptewa Raymond Namoki

#### Village of Mishongnovi

Arthur Batala Ronald Humevestewa Marilyn Tewa Mervin Yoyetewa

#### First Mesa Consolidated **Villages**

Albert T. Sinquah Dale Singuah Wallace Youvella, Ir. Vacant

Want to	subscribe	to the	Hopi '	Tutuveni?
---------	-----------	--------	--------	-----------

Subscribing is easy, simply cut this form out, complete and mail it, with check or money order made out to The Hopi Tribe to: Hopi Tutuveni, P.O. Box 123, Kykotsmovi, AZ 86039

Subscriber Name:

Payment can also be made directly to the Treasurer Office via credit/debit

card by calling: 928-734-3282 and providing the Subscriber information to:

\$40 for 1 year, 24 issues on Hopi reservation

\$25 for 6 months, 12 issues on Hopi reservation

\$60 for 1 year, 24 issues off-Hopi reservation

\$40 for 6 months, 12 issues off-Hopi reservation



Sivaqöpqö - Heater

Hopiiqatsi - Hopi Way of Life

Nù'okwa - Kind Hearted

Ngahu - Medicine

Nuvati - Snowed

Hihìivà - Wow!

Nawini - Suggestion

Tsangaw - Thank Goodness

Kyaamuya - Winter (Solstice)

Muytala - Moon Light

Tömö - Season (Winter)

### Attention Shungopavi Public Water System Users (12/27/23) Arsenic Above Contaminant Level

This notice is to inform everyone that the water delivery service provided by the Shungopavi Public Water System, PWS, WILL NOT BE TURNED OFF on December 31, 2023. The Administration has been in communication to negotiate a purchase agreement with the Hopi Utility Corporation, HUC, since October 2022 and finally received a response on proposed changes to the Wholesale Water Purchase Agreement on Tuesday December 19, 2023. The HUC has agree to provide the Shungopavi Public Water System with water prior to the deadline of December 31, 2023, imposed by an Administrative Order issued by the U.S. Environmental Protection Agency, EPA. The Order was issued for not complying with the arsenic contamination level set in the Safe Drinking Water Act.

The water that will be received from the HUC will still contain arsenic but at a level below the maximum contaminant level of ten parts per billion. By using this water to distribute to our water users, the Shungopavi Public Water System will avoid the money penalties stated in the act for violation of the Safe Drinking Water Act. Continued use of the water from the HUC will bring Shungopavi PWS back into compliance with the arsenic contaminant level. The Administration will continue negotiations with the HUC on a purchase agreement and once the terms of the agreement have been agreed to by both parties, the agreement will be signed. We have scheduled opening the valve to receive the water from the HOPI ARSENIC MITIGATION PROJECT regional distribution system operated by HUC on Thursday morning, December 28, 2023.

After the Wholesale Water Purchase Agreement has been signed with Hopi Utility Corporation, a notice will be sent out to inform all users about any changes to user fees and other use terms that will result from the signing of the purchase agreement. Throughout the negotiation with HUC the Shungopavi PWS will continue to bear in mind minimizing the impact to our end user. We understand the frustration many are feeling as we have experienced the same in waiting over a year to receive a response from the HUC on our proposed changes. Now we have the opportunity and welcome time to negotiate an agreement, we may not get all we ask but we will put forth our best effort on your behalf.

Shungopavi Public Water System

#### HOPILAVIT - EVERYDAY WORDS

Ε S K В U D Т Ν Q Ν Χ 0 K S R Α U 0 W Q 0 Q D W O S M G G O S Т 0 U F S O Ν 0 0 0 G 0 K K Н 0 0 G W 0 Т S Т В Ν Ν O O V R Α K S Т Ν В 0 0 Υ 0 Q Ρ Ν 0 Т S S Ρ K **HOPI WORDS** Kyesmismuyaw - December Wiiki'yma - Guide (Singular)

Tuwi'yta - Able (skillful)

Yuki'at - Accomplishment

Tukopna - Accuse

Hintsakpi - Activity

Pu'ason - Afterward

Qe'ti - Back out of

Novaki - Bakery

Tuptsiwni - Belief

Kwusiva - Bring

Pàato - Burst

Pitanakts - Cap/Hat

Sikiki - Car (Auto)

Kansulmongwi - Chairman

Namora - Choice

lyoho'ti - Cold (Weather)

Pö'i'yta - Debt (Have)

Öqala - Determined

Alögö - Different

Hötsiwa - Doorway

Hiihiko - Drink

Nan'ip - Each (of two)

Tutuqayiw - Education

Töövu - Ember

Tumal'aya - Employee

Tunatya - Endeavor

Naatsiki - Factionalize

Qöpqö - Fire place

Saavu - Fire wood

Tuuqayta - Fluent

Qalaptu - Get Over (Recover)

## TICK-TACK-TOE





#### FIRST MESA CONSOLIDATED VILLAGES

Louella N Furcap Public Information Officer First Mesa Consolidated Villages Telephone: 928-737-2670

December 29, 2023 FOR IMMEDIATE RELEASE

A Temporary Agreement has been Reached between the First Mesa Consolidated Villages and the Hopi Utility Corporation to Connect to the New Hopi Water System

A Temporary Agreement has been reached between the First Mesa Consolidated Villages (FMCV) and the Hopi Utility Corporation (HUC) to connect to the new Hopi water system. The connection to the Hopi Arsenic Mitigation Project (HAMP) was activated yesterday, Dec. 28.

Water payments will remain at the current rates for January and February, as negotiations are being made with HUC for reasonable water rates. Water customers will be informed of the new rates prior to March, when the new payment amounts will begin.

There will be No Water Shut-off as negotiations continue. The First Mesa Water program will keep Customers informed as they continue negotiating with HUC for a reasonable water payment fee for Customers.

We offer available space for announcements.

Call or email for pricing and call TODAY
Call: 928-734-3281
email: rlaban@hopi.nsn.us

## 11 Want to dvertise with Hopi Tutuveni? YOUR BUSINESS NAVIBIER Are you confused on how to advertise in the local newspaper? The Hopi Tutuveni can help you. With our friendly staff to help you with your advertisement, advertising is now

RLABAN@HOPI.NSN.US OR 928-734-3281

made Easy!

Call or email today.



For many, a life without the internet is unimaginable. High-speed internet has become increasingly important to day-to-day life as people depend on it for everything from education and work to socializing and health care. On behalf of the state, the Arizona Commerce Authority is honored to work with local, tribal and industry partners to administer almost \$1 billion in funding to bridge the broadband divide and deliver high-speed internet to all Arizonans.



Learn more about this historic effort at azcommerce.com/broadband